MOSTRA CULTURAL

Haya Zaatry, música, Palestina



Autora resident en el projecte Xabaca l'any 2017, projecte promogut per Fundación Al Fanar, NovAct i Jiwar Creació i Societat, durant el qual cinc artistes mediterrànies àrabs es van trobar durant sis setmanes a la residència d'artistes Jiwar, a Barcelona, per desenvolupar els seus projectes propis i establir connexions creactives i personals. La productor Otoxo va immortalitzar aquest viatge personal i profesional a través del documental Borders and Promises, nom de la cançó que comparteix Haya Zaatry.

Hdoud ou Woud (Borders & Promises)

□□□□ □□□□ □□□□ ,□□□□
□□□□ □□□□ □□□□ ,□□□□

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

So far no matter how close
So far no matter how close
The same sea and shore
The same air and wind
Not the same cage
But the same wounded bird
Borders and promises,
And the hope is near
Yet far away
I repeat, words that aren’t certain
I repeat, words that aren’t certain:
I will see you one day
You will fall in love with me again
You will be able to come here
And we’ll walk hand in hand
Borders and promises,
And the hope is near
Yet far away